

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (UE) NR. 596/2013 AL CONSILIULUI

din 24 iunie 2013

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu rețeaua Al-Qaida**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215 alineatul (2),

având în vedere poziția comună 2002/402/PESC a Consiliului din 27 mai 2002 privind măsuri restrictive împotriva membrilor organizației Al-Qaida, precum și a altor persoane, grupuri, întreprinderi și entități asociate cu aceștia <sup>(1)</sup>.

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Poziția comună 2002/402/PESC prevede anumite măsuri restrictive în conformitate cu rezoluțiile 1267 (1999) și 1333 (2000) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (RCSONU), astfel cum au fost actualizate periodic de către Comitetul pentru sancțiuni instituit în temeiul RCSONU 1267 (1999) și 1989 (2011). Decizia 2011/487/PESC <sup>(2)</sup>, adoptată în conformitate cu titlul V capitolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană, a modificat domeniul de aplicare al Poziției comune 2002/402/PESC. Măsurile de punere în aplicare la nivelul Uniunii sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 881/2002 <sup>(3)</sup>, care prevede înghețarea fondurilor și a resurselor economice ale anumitor persoane, entități, organisme sau grupuri care au legătură cu rețeaua Al-Qaida.

(2) La 21 februarie 2013, Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (Comitetul pentru sancțiuni) a decis, în conformitate cu punctul 32 din RCSONU 2083 (2012), să elimine o persoană fizică de pe lista persoanelor, entităților, organismelor sau grupurilor cărora li se aplică măsurile de înghețare a fondurilor și a resurselor economice. Cu toate acestea, Comitetul pentru sancțiuni

a decis că, înainte de deblocarea activelor care au fost înghețate ca urmare a includerii pe listă a respectivei persoane, statele membre prezintă Comitetului pentru sancțiuni o cerere de dezghețare a acestor fonduri sau resurse economice și vor oferi garanții cu privire la faptul că fondurile sau resursele economice în cauză nu vor fi transferate, în mod direct sau indirect, către o persoană fizică sau juridică, o entitate, un organism sau un grup incluse pe listă, ori utilizate în alt mod în scop terorist, în conformitate cu RCSONU 1373 (2001).

(3) Pentru a asigura punerea efectivă în aplicare a deciziei Comitetului pentru sancțiuni, se impune menținerea anumitor restricții cu privire la fondurile și resursele economice aparținând respectivei persoane și stabilirea unei derogări suplimentare de la măsurile de înghețare a activelor, în conformitate cu punctul 32 din RCSONU 2083 (2012).

(4) Aceste măsuri intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, în consecință, este necesară o măsură de reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare, în special pentru a se asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.

(5) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 881/2002 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (1) după trimiterea la anexa I se adaugă următorul text:

<sup>(1)</sup> JO L 139, 29.5.2002, p. 4.

<sup>(2)</sup> JO L 199, 2.8.2011, p. 73.

<sup>(3)</sup> JO L 139, 29.5.2002, p. 9.

„și anexa Ia”;

(b) se introduce următorul alineat:

„(3a) Anexa Ia include persoanele fizice anterior desemnate de către Consiliul de securitate și incluse în anexa I, referitor la care Consiliul de securitate decide că ar trebui să se aplice condiții specifice în cazul în care sunt deblocate fonduri sau resurse economice care au fost blocate în temeiul desemnării persoanei respective în anexa I.”.

2. La articolul 2a, alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) Articolul 2 nu se aplică fondurilor sau resurselor economice în cazul în care:

(a) oricare dintre autoritățile competente ale statelor membre, menționate în anexa II, a constatat, ca urmare a solicitării unei persoane fizice sau juridice interesate, că aceste fonduri sau resurse economice sunt:

(i) necesare pentru a acoperi cheltuieli de bază, incluzând cheltuielile destinate pentru hrană, chirie sau rambursare de împrumuturi ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și servicii de utilitate publică;

(ii) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;

(iii) destinate exclusiv plății unor taxe sau cheltuieli aferente păstrării sau gestionării de fonduri sau resurse economice înghețate;

(iv) necesare pentru cheltuieli extraordinare; sau

(v) înghețate ca urmare a includerii în anexa I a unei persoane fizice pe lista din anexa Ia; și

(b) constatarea menționată la litera (a) a fost notificată Comitetului pentru sancțiuni și

(i) în cazul unei constatări în temeiul literei (a) punctele (i), (ii) și (iii), Comitetul pentru sancțiuni nu a emis, în termen de trei zile lucrătoare de la notificare, obiecții cu privire la această utilizare;

(ii) în cazul unei constatări în temeiul literei (a) punctul (iv), Comitetul pentru sancțiuni a aprobat această utilizare sau

(iii) în cazul unei constatări în temeiul literei (a) punctul (v), autoritatea competentă a statului membru relevant, conform listei din anexa II, a furnizat asigurări Comitetului pentru sancțiuni că aceste fonduri sau resurse economice nu vor fi transferate, în mod direct sau indirect, către o persoană fizică sau juridică, o entitate, un organism sau grup care figurează în anexa I, ori utilizate în alt mod în scop terorist, în conformitate cu RCSONU 1373 (2001) și nici un membru al Comitetului de sancțiuni nu a obiectat cu privire la această situație, în termen de 30 de zile de la notificarea sa.”.

3. La litera (a) din articolul 7 alineatul (1), după trimiterea la anexa I, se introduce următorul text:

„și anexa Ia”.

4. La articolul 7d alineatul (2), cuvintele „anexa I include” se înlocuiesc cu următorul text:

„anexele I și Ia includ”.

5. Anexa I se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

6. Se introduce o nouă anexă, în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

#### Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 24 iunie 2013.

Pentru Consiliu  
Președintele  
C. ASHTON

## ANEXA I

În anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2012, următoarea rubrică din cadrul secțiunii „persoane fizice” se elimină:

„Usama Muhammed Awad **Bin Laden** [*alias* (a) Usama Bin Muhammed Bin Awad, Osama Bin Laden, (b) Ben Laden Osama, (c) Ben Laden Ossama, (d) Ben Laden Usama, (e) Bin Laden Osama Mohamed Awdh, (f) Bin Laden Usamah Bin Muhammad, (g) Shaykh Usama Bin Ladin, (h) Usamah Bin Muhammad Bin Ladin, (i) Usama bin Laden, (j) Usama bin Ladin, (k) Osama bin Ladin, (l) Osama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, (m) Usama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, (n) Abu Abdallah Abd Al Hakim, (o) Al Qaqa]. Titlu: (a) Shaykh, (b) Hajj. Data nașterii: (a) 30.7.1957, (b) 28.7.1957, (c) 10.3.1957, (d) 1.1.1957, (e) 1956, (f) 1957. Locul nașterii: (a) Jeddah, Arabia Saudită, (b) Yemen. Cetățenia: i s-a retras cetățenia saudită, iar regimul taliban i-a acordat cetățenie afgană. Alte informații: s-a confirmat că a decedat în mai 2011. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.”

## ANEXA II

„ANEXA IA

**Persoane fizice menționate la articolul 2 alineatul (3a)**

«Usama Muhammed Awad **Bin Laden** [*alias* (a) Usama Bin Muhammed Bin Awad, Osama Bin Laden, (b) Ben Laden Osama, (c) Ben Laden Ossama, (d) Ben Laden Usama, (e) Bin Laden Osama Mohamed Awdh, (f) Bin Laden Usamah Bin Muhammad, (g) Shaykh Usama Bin Ladin, (h) Usamah Bin Muhammad Bin Ladin, (i) Usama bin Laden, (j) Usama bin Ladin, (k) Osama bin Ladin, (l) Osama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, (m) Usama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, (n) Abu Abdallah Abd Al Hakim, (o) Al Qaqa]. Titlu: (a) Shaykh, (b) Hajj. Data nașterii: (a) 30.7.1957, (b) 28.7.1957, (c) 10.3.1957, (d) 1.1.1957, (e) 1956, (f) 1957. Locul nașterii: (a) Jeddah, Arabia Saudită, (b) Yemen. Cetățenia: i s-a retras cetățenia saudită, iar regimul taliban i-a acordat cetățenie afgană. Alte informații: s-a confirmat că a decedat în mai 2011. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.»